

CONTENTS

Acknowledgments	vii
Preface by Leonard Schapiro	ix
Introduction by Patricia Blake	xv

PART I

1	The Russian Empire	3
2	Russian Literature in the Soviet Period, 1917-1975	48
3	Dissonant Voices in Soviet Literature	84
4	Themes and Variations in Soviet Literature, 1917-1967	118
	The Decline of Socialist Realism	149

PART II

5	Meetings with Pasternak	187
	Life into Art: Pasternak and Ivinskaya	216
	Anna Akhmatova	241
6	Sinyavsky's <i>A Voice from the Chorus</i>	265
	Pushkin, Gogol, and the Devil	284
	Solzhenitsyn and the Russian Tradition	295

Select Bibliography	309
Index	321

INDEX

- Abakumov, Viktor, 196
Above the Barriers (Pasternak),
 190, 223
 Abramov, Fedor, 70
 Academy of Sciences of the Soviet
 Union, 267-68
 Acmeists, 55, 76, 220, 245,
 246-50, 254, 264
 "Adam and Eve," 175
Aelita (Alexei Tolstoy), 156-57
*Aesthetic Relations of Art and
 Reality, The*
 (Chernyshevsky), 151n.
 "Against the Reactionary Ideas in
 Dostoyevsky's Writings,"
 150n.
 Agursky, Mikhail, 301
 Aitmatov, Chingiz, 178, 179
 Akhmadulina, Bella, 76, 180
 Akhmatova, Anna, xiii, xv, xvi,
 xxxi, lxvii, lxviii, lxxiii, 76,
 140n., 188, 199, 211, 220,
 228, 236, 241-64, 269,
 283-86
 death of, 264
 denunciation of, 65, 103,
 239-40, 260-61
 Hayward's essay on, 188,
 241-64
 marriage of, 243, 252, 253
 memoir of Mandelstam, 251, 253
 Ovcharenko's views and, 169,
 171, 172, 173
 publication abroad, 80-81,
 138
 the Revolution and, 55, 63,
 136-37
 silent period of, 59, 74-75, 136,
 162, 254-55, 259
 Stalin and, 190, 194, 195, 203,
 206n., 263, 273, 288
 as translator, 254-55, 264
 wartime writing of, 103, 155,
 256-60, 261-62, 264
 youth of, 242
 Aksyonov, Vasili, lxiii, lxxvi, 69,
 70, 139-40, 175, 178
 "Alexander at Thebes," 253
Alexander Blok, Andrei Bely:
Sbornik Statei
 (Ivanov-Razumnik), 124n.
 Alexeyev, Mikhail, 178
 Aliger, Margarita, 64, 155
 Alliluyeva, Nadezhda, 197-98
 "All Right," 56
 All-Russian Union of Writers, *see*
 Union of Soviet Writers
American Scholar, The, xlii
 Ananyev, Anatoli, 177, 178
 Andreyev, Leonid, xxiii, 86
 Andronnikova, Salome, 257
 Annensky, Innokenti, 244-45

- Anno Domini MCMXXI*
 (Akhmatova), 254
Antiworlds (Voznesensky), x, lxvi,
 lxvii, lxviii
 Arkhipov, V., 111
Around the House (Auden), lxvi
 Arzamas literary society, liv-lv
 Arzhak, Nikolai (pseudonym), *see*
 Daniel, Yuli
 Aseyev, Nikolai, 51, 59, 154, 223
 "Atonement," 82
 Aucouturier, Michel, 165n.
 Auden, W. H., x, xxii, xxiv, lxiii,
 lxiv-lxvi
August 1914 (Solzhenitsyn), 74, 297
Aunt Olya (Pasternak), 238
 Auty, Robert, 48
 Averbakh, Leopold, 61-62, 93, 97
 Avvakum, 10

 Babel, Isaac, 56, 59, 63, 79, 86,
 91, 100, 119, 136, 156,
 160, 162, 163, 213, 269
 Ovcharenko's views and, 171,
 173
 Red Cavalry, 159-60, 213-14
 "Babi Yar," 75, 85, 110-11,
 116-17
Badgers (Leonov), 59, 91, 131,
 152, 157, 158
 Bagritsky, Eduard, 51, 59-60, 154,
 268
 Bakunin, Mikhail, 28
Ballad of the Blue Packet
 (Tikhonov), 154
 Baltrushaitis, Jurgis, 223
 Barabanov, Yevgeni, 307
 Barabash, Y., 164
 Barker, Sir William, xxviii-xxix,
 xxx-xxxii, xxxii, xxxvi,
 xxxviii, lx
Battle on the Way (Nikolayeva),
 107

 Bazhan, Mikola, 114
Bedbug, The (Mayakovsky), lix
Bedbug and Selected Poetry, The
 (Mayakovsky), lix
 Bedny, Demyan, 89, 126, 154, 171
 "Before Sunrise," 89, 103
 Belinsky, Vissarion, 151, 152, 287
 Belov, Vasili, 70
 Bely, Andrei, 49, 54, 57, 87, 98,
 123, 222, 249, 251
 Benckendorff, Alexander, 308
 Benyukh, Oles, 178
 Berdyayev, Nikolai, 45, 295-96,
 297, 300
 Bergelson, David, 110n.
 Berggolts, Olga, 77
 Beria, Lavrenti, xlii
 Berlin, Sir Isaiah, xxiii, xxvii, l-li,
 lxxv
 Bezymensky, Alexander, 155
 Bitov, Andrei, 69
 Black Goblet, *The* (Pasternak),
 137n., 193, 194
 Blake, Patricia, ix, x, xv, lxxvi, 84
Blind Beauty, The (Pasternak), 219
 Blok, Alexander, 49, 55, 56, 76,
 81, 88-89, 121n., 122, 128,
 147, 162, 244, 245, 249,
 250-51, 252, 289-90, 300
 Pasternak and, 220, 221, 222
 "The Twelve," 54, 87, 123-25,
 155
 "A Voice from the Chorus,"
 267, 280-81
 Bobrov, Sergei, 223
Bogatyr, The (Borodin), 154n.
 Bogdanov, A., 122
 Bondarev, Yuri, 177
 Borisov, Vadim, 307
 Borodin, Alexander, 154n.
 Bowra, C. M. (Sir Maurice), xxiv,
 xlv
 "Bratsk Station," 182

- Brest Fortress, The* (Smirnov), 109
 Brezhnev, Leonid, 67, 176, 179, 181n.
 Brodsky, Joseph, x, lxxiii, 76, 143, 180
Broken Jug, The (Kleist), 223
Bronze Horseman, The (Pushkin), 16, 81, 286, 287, 288
Brothers Yershov, The (Kochetov), 108, 109
 Bryusov, Valeri, 49, 155, 169, 222, 245, 248, 249
 Bubennov, Mikhail, 114
 Budenny, Semyon, 160
 Bukharin, Nikolai, 53, 59, 93, 194, 199, 201
 Bukovsky, Vladimir, 183n.
 Bulgakov, Mikhail, lii, 57, 77-78, 79, 138n., 156, 161, 190, 208, 275, 293
 Ovcharenko's views and, 169, 172, 173
 Bulgakov, Sergei, 295, 296, 300
 Bunin, Ivan, xxiii, 86
 Bykov, Vasili, 70, 172, 174, 178
 Byron, Lord, xxiv, xxxiv, 202, 238

 Campbell, John, lxi
Cancer Ward, The, (Solzhenitsyn), 73, 74, 176
 Čapek, Karel, xxviii
Captive of Time, A (Ivinskaya), lxii-lxiii, 187-88, 217, 232, 237, 240
 Cecil, Lord David, xxiii
Cement (Gladkov), 152, 177
 Centrifuge (futurist group), 223, 229
 Chaadayev, Petr, 298, 300, 308
 Chagall, Marc, 243, 275
 Chakovsky, Alexander, 177, 178
Chapayev (Furmanov), 152, 177
 Chekhov, Anton, 29, 35, 98, 165n.
 Chekhov Press, lxxiii
 Chernyshevsky, Nikolai, 151, 152, 304
Cherry Orchard, The (Chekhov), 29
Chevengur (Platonov), 79
Childhood of Luvers (Pasternak), 229
 Christian, Reginald, xviii-xix, xxi, xxii
 "Christ Is Risen," 87
 Chukovskaya, Lydia, lxxiii, 83, 138n.
 Chukovsky, Kornei, 80
Cities and Years (Fedin), 152, 156, 158
City of Gradov, The (Platonov), 78, 161
 "Cloud in Trousers," 88
 Cohen, Hermann, 221, 228
 Collins, Sir William, liii
Concise Literary Encyclopedia, 170-71
 Congress of Soviet Writers, *see* Writers' Congresses
 Conrad, Joseph, 228
 Constitutional Democrat Party, 40
 Constructivism, 51, 61
Country of Scoundrels, The (Yesenin), 126n.-27n.
 "Courage," 259, 264
 Cousins, Norman, 111
 Crankshaw, Edward, lvii
 "Curriculum in Russian Studies, The," xxxix
Cypress Box, The (Annensky), 244

Daily Telegraph, Hayward's articles in, xlv
 Daniel, Yuli (pseudonym Nikolai Arzhak), lxi-lxii, 85, 111
 trial and imprisonment of, 82, 83, 133n., 166, 181n., 265, 267, 268, 269, 277-80

- "Dante," 253
 Davin, Dan, liii-liv, lx
 Davin, Winnie, liii-liv
Days and Nights (Simonov), 64, 102
Days of the Turbin's, The (Bulgakov), 156
Dead Feel No Pain, The (Bykov), 174
Dead Souls (Gogol), 289, 290, 291, 293
 Deakin, F. W. (Sir William), xlv, xlvi, xlvii, xlix, lix, lxi, lxxii, lxxv
 Deakin, Pussy, xlvii, xlviii, liv, lxiv, lxxii, lxxv
 "Death of Sophocles, The," 253
 "Decline of Socialist Realism, The," 118, 149-83
 de Kadt, Ellen, lxxviii, lxxv
 Dementyev, Alexander, 84, 85
De Profundis, 297-98
derevenshchiki ("village writers"), 70
 Derzhavin, Gavriil, 147, 242, 252
Deserted House, The (Chukovskaya), 138n.
Diary of a Writer, The (Dostoyevsky), 100, 299
Dissonant Voices in Soviet Literature, lxii, 84
 Hayward's introduction to, 84, 85-117
 Dobbs, Joseph, xxxviii.
 Dobrolyubov, Nikolai, 151
Doctor Zhivago (Pasternak), xi, xvi, xlix-liii, liv-lv, 40, 81, 102, 117, 127, 137, 146, 196, 204, 208-15, 220, 235, 236, 248, 272, 281
 comparison with *Ivan Denisovich*, 142-43
 "Hamlet" and, 202, 203
 publication of, 79, 138, 176, 189, 208, 268, 273
 on the Revolution, 192-93, 224-25, 226
 Sinyavsky and, 273
 themes of, 55, 79-80, 90-91, 159, 230, 238
 Wilson review of translation of, liv-lvii
 Dorosh, Yefim, 70
 Dostoyevsky, Fedor, 15, 27, 42, 45, 57, 98, 100, 127, 150, 161n., 165n., 213, 258, 275, 289, 291, 299, 300, 301, 303
 Drachkovitch, Milorad, 118
Dragon, The (Shvarts), lxviii
 Dreiser, Theodore, 151n.
 Dubov, Nikolai, 69
 Dudintsev, Vladimir, 65, 68, 107-108, 109, 139, 175
 Dunham, Vera, xv, lxvii, 183
 Ehrenburg, Ilya, xl, 55, 65, 86, 92, 101, 105, 107, 132, 161, 170, 176, 207, 227
 attacks on, 108, 111
The Fall of Paris, 152-53, 154, 156
The Second Day (Out of Chaos), 60, 68, 134-35, 152, 158
The Thaw, 65, 68, 106, 138-39, 175
 Eisenstein, Sergei, 104
Encounter, lvi, 274
Envy (Olesha), 58, 130, 155, 160
 Erlich, Victor, xv, xvi, 266
Esprit, 274
Essay in Autobiography, An (Pasternak), 217, 225, 237
 "Eternal Triangle in Soviet Literature, The," xli-xlii

- Eugene Onegin* (Pushkin), lviii,
 287, 288
Evening (Akhmatova), 244, 260
Extraordinary Adventures of Julio Jurenito, The (Ehrenburg),
 55, 132, 153

Fables and Tales (Čapek), xxviii
 Fadeyev, Alexander, 57, 62, 101,
 102-104, 133, 133n.,
 155n.
The Rout, 58, 152, 157, 158
The Young Guard, 102-103,
 153, 158, 159, 177
Fall of Paris, The (Ehrenburg),
 152-53, 154, 156
Fantastic Stories (Sinyavsky), 82,
 274, 275, 276-77, 293
 Fast, Howard, 110n., 151
 "Fatal Eggs, The," 161
Fathers and Sons (Turgenev),
 44-45
Faust (Goethe), 202, 203, 238
 Fedin, Konstantin, 49, 64, 110,
 152, 153, 156, 158, 170,
 176, 213, 235
 Feffer, Itzik, 110n.
 Feltrinelli, I, li, liii
 Fennell, John, xxxviii
*Fifty Years of Communism in
 Russia* (ed. Drachkovitch),
 118
Fires of St. Dominic, The
 (Zamyatin), 130n.
 Fischer, Ernst, 165
First Circle, The (Solzhenitsyn),
 73, 74, 176, 305
First Love (Turgenev), I
 Fitzlyon, Kyril, 265
 Flaubert, Gustave, 247
Flight of Time, The (Akhmatova),
 263
 Footman, David, xlv, xlvI

 Formalist movement, 49-50, 51,
 61, 63, 74, 98, 148, 149,
 166
Foundation Pit, The (Platonov),
 79, 161
 Frank, Semyon, 296
 Frank, Victor, 208n.
 Friedberg, Maurice, 154n.
From a Novel about 1905
 (Pasternak), 238
From Six Books (Akhmatova), 256
 "From the Life of Fedor Kuzkin,"
 180n.
From under the Rubble (ed.
 Solzhenitsyn), xii, 266
 Hayward's introductory essay to,
 xii, 266, 295-308
Front (Korneichuk), 102
 Furmanov, Dmitri, 152, 177
 Futurists, 49, 51, 76, 98, 245-46,
 247, 249
 "Future of Russian Literature,
 The," 170n.

 Gabo, Naum, 51
 Galich, Alexander, 76
 Garaudy, Roger, 165
 Garrigue, Jean, lxiii
 Gastev, Alexei, 53
 "Geography of the House, The,"
 lxvi
 Gerasimov, Mikhail, 53
 Gershenzon, Mikhail, 285, 296
 Gilmore, Eddy, xxx
 Gladilin, Anatoli, 69, 175
 Gladkov, Alexander, 152, 177, 189
Meetings with Pasternak, xi, lxii,
 lxxiii, 187, 239
 on Pasternak, 189, 191, 195,
 196, 197, 201, 202, 203,
 206, 208, 211, 239
 Glavlit (Chief Directorate for
 Literary Affairs), 52, 91

- Glebova-Sudeikina, Olga, 252, 258
- Glenny, Michael, xxxviii
- Glinka, Mikhail, 33
- "Glory to Peace," 263
- Goethe, Johann Wolfgang von, 228, 238
- Gogol, Nikolai, 15, 37, 57, 262
Sinyavsky and, 275-76, 284, 289-95
- Golden Calf, The* (Ilf and Petrov), 156
- Gömörri, George, xlix
- Gonchar, Oles, 114
- "Good-bye to the Mezzogiorno," xxiv
- Gorbatov, Boris, 205, 206, 207
- Gorbovsky, Gleb, 180
- Gorky, Maxim, 49, 55, 60, 64, 86, 94, 98, 102, 132, 153, 160, 161, 166, 169, 268
denunciation of Lenin by, 121
The Mother, 64, 150, 152, 157-58, 162-63, 168, 177
Stalin and, 87, 96, 97
- Gorky Institute, 170, 267-68
- Gorodetsky, Sergei, 254
- Gorodetsky, Nadezhda, xxiii
- Goslitzdat, 235
- Granin, Daniil, 175
- Grekova, I. (Yelena Ventzel), 69
- Gribachev, Nikolai, 177-78
- Grin, Alexander, 56
- Grossman, Vasili, 64, 102
- Gryphon, The*, xxxix
- Guests, The* (Zorin), 106
- Gugenheim, Victor, xxiv-xxv
- Gulag archipelago, xl, 279
- Gulag Archipelago, The* (Solzhenitsyn), xii, 74, 303
- Gumilev, Lev, 195, 250, 254, 255, 256, 273
- Gumilev, Nikolai, 55, 60, 162, 243, 244, 246, 248, 249, 252, 253, 254, 259, 262, 263, 264
- Hackel, Sergei, 281n.
- Hailey, Peter, lxxv
- Halfway to the Moon* (ed. Blake and Hayward), lxiii
- Hamlet* (Shakespeare), 202, 238, 283
- "Hamlet," 79, 196, 202-204, 238
- Harari, Many, xi, li-liii, liv, lv, lvi-lvii, 187
- Harari, Ralph, lii
- Harcourt Brace Jovanovich, lxii, lxxiii
- Harrison, Sir Geoffrey, xxxvi, xxxviii.
- Harvard Russian Research Center, liii, liv, lviii
- Harvill Press, xi, xiii, li, lii, liii, lvi-lvii, lxii, lxxiii
- Hayter, Sir William, xlv
- Hayward, Emily Schofield (Max Hayward's mother), xvii, xviii, xlvii, lxxv
- Hayward, Harry (Max Hayward's father), xvii, xviii, xlvii
- Hayward, Max, 84, 118-19
childhood and education, xvi, xvii-xxvi
Dr. Zhivago and, li-liii, liv-lvii, 187
early published articles, xxxix-xl, xli-xlii, xlv-xlv
in Greece, lxix-lxxi, lxxii-lxxiii
at Harvard Russian Research Center, liii, liv, lviii
in Hungary, xlix
illness and death, lxxiii-lxxvi
imprisoned Soviet intellectuals and, li-lxii, 265
in Israel, lxxi-lxxii

- Olga Ivinskaya and, lxi, 187-88
 as linguist, xlix, lxvii
 meeting with Stalin, xxxvi-xxxvii
 Moscow post, xxviii-xxxvii,
 xlii-xlix
 in New York, lviii-lxi, lxxii
 as Fellow of St. Antony's
 College, xlvii
 as teacher, xiii-xiv, xxxvii-xxxix,
 xlv, lix
 translation skills, ix-xiii, xv-xvi,
 xxxvi, li-lix, lxii-lxviii,
 lxxiii, 187-88, 265, 266
*see also individual articles and
 essays by Hayward*
 Hazel Grove (Korneichuk), xli
 Hebrew University, The, lxxi
 Herzen, Alexander, 44
High Illness, A (Pasternak), 229
 Hingley, Ronald, xii, xiii, xxvi, xli,
 xlii-xliii, lx, lxxii
*History of Soviet Russian
 Literature*, 170, 188n.
 Hoffmann, E. T. A., 49, 275
Holy Well, The (Katayev), 70-71,
 146n.
 Homer, lxix, lxx, lxxii
Hope Abandoned (Nadezhda
 Mandelstam), xiii, xvi, lxii,
 lxxiii, 188n., 206n., 300n.
Hope against Hope (Nadezhda
 Mandelstam), xiii, xvi, lxii,
 lxxiii, 154n., 155n., 162,
 180, 199n., 248-49
House by the Road, The
 (Tvardovsky), 181
House in the Square, The
 (Kazakevich), 69
How the Steel Was Tempered
 (Ostrovsky), 64, 152,
 153-54, 177, 182
 Hughes, John, 39
 Hughes, Olga R., 193n., 236n.
 "Icicle, The," 275
 "I'd Be Honest If They'd Let
 Me," 174
 Ilf, Ilya, 56-57, 156
Iliad, lxix
 Imaginism, 50-51, 98
I Myself Stand Witness (Smirnov),
 181
 "In 1940," 256-57
 "Inonia," 87-88, 126
Inspector General, The (Gogol),
 289, 290, 291, 295
 Intelligentsia in Russia, 43-46, 72,
 86, 89, 109, 121-22, 127,
 132, 134, 211, 220, 236,
 240, 251, 269, 296, 297,
 298, 300, 301, 303, 304,
 306-307
 "In the Name of the Future," 181n.
In the Name of the Young
 (Panferov), 111n.
Into the Far Distance
 (Tvardovsky), 77
*Introduction to Russian Language
 and Literature, An* (ed.
 Auty and Obolensky), 48
 Ionesco, Eugene, 140
 Iskander, Fazil, 70
 Ivanov, Georgi, 126n.
 Ivanov, V., 164, 170-71
 Ivanov, Vsevolod, 57, 59
 Ivanov, Vyacheslav, 222, 245, 246,
 248
 Ivanov-Razumnik, R. V., 123-24
Ivan the Terrible (film by
 Eisenstein), 104
 Ivinskaya, Irina, lxi, 240, 241
 Ivinskaya, Mitya, 240
 Ivinskaya, Olga, xii, lxi, lxxiii, 187,
 195-96, 203, 212, 240-41
A Captive of Time, lxii-lxiii,
 187-88, 217, 232, 237,
 240

- Izvestiya*, 94, 181n., 199, 200,
202, 236, 237, 238
- Jakobson, Roman, lviii, 98
- Jasieński, Bruno, 160n.
- Jaws of the Locust* (Benyukh),
178
- Jewish State Theater, xxx
- Jews and anti-Semitism in Russia,
xxx, lxviii, lxxvi, 20, 47,
66-67, 75, 106, 116-17,
216-17
- Doctors' Plot, 197
- history of, 18-19, 21, 24
- Jolliffe, John, xxiv
- "Jordan Dove," 125-26
- Journey to the Rear* (Pasternak),
238
- Joyce, Jane, lxi, lxx-lxxi, lxxv
- Joyce, Robert, lxx-lxxi
- Kafka, Franz, 72, 140, 173, 262
- Kallman, Chester, lxiv, lxx
- Kamenev, Lev, 236
- Karaveyeva, Anna, 114
- Kassil, Lev, 104
- Katayev, Valentin, 56, 60, 70-71,
83, 132, 136, 138, 146n.,
152, 170, 171, 176
- Katkov, George, xviii, xxii, xlv,
xlvi-xlvi, xlix-li, liii, lx,
lxi, lxiv, lxxi, lxxii, lxxv
- Katkov, Kyril, lxxiii
- Katkov, Mikhail, xlvi
- Kaverin, Veniamin, 49, 69, 71,
107
- Kazakevich, Emmanuil, 69
- Kazakov, Yuri, 69, 110, 139-40,
159n., 175, 178
- Kazin, Vasili, 53
- Keats, John, 202, 238
- Keller, Gottfried, 223
- Kelly, Sir David, xxxvi-xxxvii
- Kerensky, Alexander, 36, 225
- Kerensky* (Zoshchenko), 156
- KGB, 277, 294, 300
- Khlebnikov, Velemir, 245, 246,
251
- Khomyakov, Alexei, 301
- Khrushchev, Nikita, xlv, lxi, lxiii,
65-66, 68, 71-72, 107,
108, 109, 114, 115, 117,
141-42, 163, 179, 181,
212, 263, 269, 271
- Kindersley, Anne, lxxi, lxxiv, lxxv,
lxxvi
- Kindersley, Richard, lxxi, lxxiv,
lxxv, lxxvi
- Kirillov, Vladimir, 53
- Kirov, Sergei, 63, 236, 255
- Kirpotin, Valeri, 133n., 150n.
- Kirsanov, Semyon, 51, 59
- Kirshon, V., 171, 172
- Kistyakovsky, Bogdan, 296, 303
- Kleist, Ewald Christian von, 202,
223, 229
- Kline, Edward, lxii, lxiii
- Kline, Jill, lxiii
- Klyuyev, Nikolai, 123
- Knei-Paz, Baruch, lxxi, lxxii
- Knorff, Henry, xxv
- Knyazev, Vsevolod, 251-52, 257,
258
- Kochetov, Vsevolod, 67, 108, 109,
111-12, 113, 140n., 153,
177, 178, 179
- reactionary camp of Soviet
writers and, 111-12, 113,
114-16
- Kolakowski, Leszek, xvi, xlvi-xlvi,
lxxi, lxxv
- Koltsov, Mikhail, 171, 172
- "Kolyvushka," 160
- Kommunist*, 141n., 164, 171
- Konovalov, Sergei, xxiii, xxv, xxvi,
xxxviii

- Korneichuk, Alexander, xli, 102, 106
 Kornilov, Vladimir, 76, 171
 Koryakov, Mikhail, 197, 198
 Korzhavin, Naum, 76
 Kosolapov, V. A., 111
 Kosygin, Alexei, 67
 Kozhevnikov, Vadim, 177
Krasnaya Nov, 61
Krokodil, 151n.
 Kropotkin, Petr, 28
Krovnoye Zavoyovannoye (Metchenko), 167
Kultura, 274
Kultura i Zhizn, 203
 Kunitz, Stanley, xxxi, lxvii-lxviii, 188
 Kuprin, Alexander, 55, 86
 Kushner, Alexander, 76, 180
 Kutusov, Mikhail, 97
 Kuzmin, Mikhail, 246, 247, 251
 Kuznitsa, 53
 Kvitko, Leib, 110n.
- Labeledz, Leopold, xii, li, lxii, 118, 265
Lady Macbeth of Mtsensk (opera by Shostakovich), 63
Landmarks (*Vekhi*), 266, 295-98, 303, 304
Land of Muravia, The (Tvardovsky), 162, 181
 Laqueur, Walter, lviii
 "Last Toast, The," 255
Lay of Opanas, The (Bagritsky), 154
 Le Corbusier, 51
 Leeds University, xxxviii, xxxix, xlv
LEF (Left Front of the Arts), 51-52, 61, 229
 "Legend and Symbol in *Dr. Zhivago*," lvi
- Lehovich, Evgenia, lvi
 Lenin, Vladimir, 53, 55, 57, 58, 61, 86, 99, 112, 116, 121, 122, 148, 151, 152, 155, 157, 182, 193, 227, 228, 293, 297, 304, 305, 306
Leningrad, 103, 150
 Leonov, Leonid, xxiii, 57, 58, 64, 70, 84, 86, 105, 136, 138, 152, 159n., 176, 182, 213
 adaptation to control of literary life by, 100, 101, 144, 153, 167, 170
Badgers, 59, 91, 131, 152, 157, 158
Soviet River, 60, 129, 132, 152
The Thief, 91, 153, 160-61
Yevgeniya Ivanova, 71, 144-46
 Lermontov, Mikhail, xxiv, 23, 147, 242
 Leskov, Nikolai, 78, 96
Let's Get to Know Each Other, Baluyev (Kozhevnikov), 177
Lettres Philosophiques (Chaadayev), 308
 "Levers, The," 65, 69, 108n., 175
Lieutenant Schmidt (Pasternak), 59, 155, 230
 Likhachev, D., 170n.
 Lipatov, Vil, 178
Literatura i Zhizn, 112, 116
 "Literature, Revolution, and Entropy," 87
Literaturnaya Gazeta, 60, 109, 111, 112, 116, 118, 133n., 140n., 150n., 160n., 177, 197-98, 235, 260
Literaturnaya Gruzija, 141n.
Literaturnaya Moskva, 68-69, 102n., 108
Litsa (Zamyatin), 96n.
 Liverpool Institute, xviii-xxii, xxviii
 Lobachevsky, Nikolai, 46

- Lomidze, Georgi, 164
Lone White Sail (Katayev), 56
Long, Long Ago (Gladkov), 189
Love and Hatred (Shevtsov), 67, 179
 Lowell, Robert, lxiii-lxiv
 Lunacharsky, Anatoli, 52, 55, 92, 93, 121n., 165-66
 Lunghi, Hugh, xxxi
 Lunts, Lev, 49
 Lurye, Yevgeniya (Pasternak's first wife), 228, 231
 Luxemburg, Rosa, 86
Lyric Poems of Recent Years (Tvardovsky), 181
 Lysenko, Trofim, xxx
Lyubimov (Sinyavsky), 82, 274

Machines and Wolves (Pilnyak), 57, 129
 Magdalen College, Oxford, xxiv, xxv, xxvii
Mahogany (Pilnyak), 62, 161
Makepeace Experiment, The (Sinyavsky), 274, 275, 276, 293
 Malaparte, Curzio, 110n.
 Malenkov, Georgi, 106, 107
 Mandelstam, Nadezhda, xiii, xvi, lxxiii, 213, 226
 Akhmatova and, 253, 254, 255, 259, 262, 263
 on *Doctor Zhivago*, 209-10, 212, 215, 248
 memoirs of (*Hope against Hope* and *Hope Abandoned*), xiii, xvi, lxii, lxxiii, 154n., 155n., 162, 180, 188n., 195, 199, 206n., 248-49, 300n.
 Mandelstam, Osip, lxiii, 162, 191, 228, 251, 253, 254, 255-56, 271, 283
 acmeism and, 55, 76, 220, 246, 247, 251, 253, 254, 255-56, 261, 271, 283, 288
 arrest and persecution of, 63, 137n., 194-95, 199, 201, 236, 261, 288
 censorship of, 59, 140n., 171, 173, 190
 "Marburg," 221
 Maria Stuart (Schiller), 202, 238
 Mariengof, A., 51
 Markov, G. M., 176-77, 179, 183
 Marshak, Samuil, 207n.
 Martynov, Leonid, 76
 Marx, Karl, 32, 44, 97, 147, 148, 151
 Marxism, xvi, lxxv, 39, 61, 79-80, 97, 99, 125, 233, 296, 302, 305
 Massie, Suzanne, x, lxix
 Master and Margarita, The (Bulgakov), lii, 77-78, 79, 138n., 208, 275, 293
 "Matryona's Home," 174, 180n.
 Matveyeva, Novella, 180
 Mayakovsky, Vladimir, xiii, lviii-lix, 49, 51, 53, 58, 59, 74, 98, 130, 147, 150, 163, 171, 245-46, 251, 259
 Mystery Bouffe, 54, 88, 128, 169
 Pasternak and, 218, 220, 222, 228, 229, 231
 the Revolution and, 54-55, 56, 88, 89-90, 121n., 127-28, 190
 Stalin and, 55, 101, 127, 149, 154, 162, 166
 suicide of, 90, 231
 Medvedev, Roy, lxviii, 302, 303, 304

- Meetings with Pasternak*
(Gladkov), xi, lxii, lxxiii,
187, 188, 239
Hayward's introduction to,
188-215
Mendeleyev, Dmitri, 46
Menshutin, A., 82, 268
Men with a Clear Conscience
(Vershigora), 64, 103
Merezhkovsky, Dmitri, 55, 86
Metchenko, A., 164, 167
"Methodological Zigzags of the
Literary Encyclopedia,"
170-71
Meyerhold, Vsevolod, 54, 55, 121n.,
189
Michaelis, Diana, lxi
Mikhalkov, Sergei, 155
Mirbach, Count, 123n.
Mishkenot Sha'ananim, lxxi
Modigliani, Amedeo, 243, 263
Molodaya Gvardiya, 118, 180
Morits, Yunna, 76, 180
"Morning of Acmeism, The,"
248
Morozov, Savva, 40
Moscow College of Painting,
Sculpture, and
Architecture, 216-17, 220
Moscow Conservatory, xxxi, 218,
219
Moscow University, 12, 43, 47,
216, 220, 221, 240, 270
Moskva, 141, 181
Mother, The (Gorky), 64, 140,
152, 157-58, 162-63, 168,
177
Mozhayev, Boris, 70, 180n.
Mukhtar, Askad, 178
M.V.D., xxxiv, xxxv
My Sister Life (Pasternak), 190,
225-26, 227, 228, 231,
232
Mystery Bouffe (Mayakovsky), 54,
88, 128, 169
Nabokov, Vladimir, xlviii, 1, lvi,
lviii
Nagibin, Yuri, 69, 82, 175, 178
Naked Year, The (Pilnyak), 57,
129
Neigaus, Genrikh, 231
Neigaus, Zinaida (Pasternak's
wife), 231, 232, 235, 239
Neiman, Julia, 102, 108
Nekrasov, Viktor, 69, 242
Nemirovich-Danchenko, Vladimir,
78
Neva, 111, 112, 141
New Economic Policy (NEP), 56,
58, 91, 93, 120, 129, 132,
154, 161, 227, 229, 230,
231, 235, 254
"New Editions of Soviet Belles
Lettres: A Study in Politics
and Palimpsests," 154n.
New Yorker, The, liv, lvii
New York Review of Books, The
lviii
Nexø, Martin Andersen, 151
Nichevoki, 51
Nightglow (Pasternak), 203
Nikolayeva, Galina, 107
1905 (Pasternak), 59, 229
"1941," 102, 108
Nivat, Georges, 305n.
NKVD, xxxi, xliii, xlv
Nostalgia for the Present
(Voznesensky), lxxvii
Not by Bread Alone (Dudintsev),
65, 68, 107-108, 139,
175
Novaya Zhizn, 55, 121
Novichenko, Leonid, 164
Novy LEF, 50
see also LEF

- Novy Mir*, xv, 65, 67, 71, 73, 77,
 83, 105, 108, 111, 112,
 141, 164, 170, 174, 179,
 180n., 181, 182, 235, 238,
 240, 265, 269, 270
Novy Zhurnal, 197n.
- Obkom Secretary, The* (Kochetov),
 115-16
 Obolensky, Chloe, 3
 Obolensky, Dimitri, lxi, 48
 "Odessa, school of," 56-57
Ogonyok, 111, 263
Oktyabr, 107, 111, 178
 Okudzhava, Bulat, 77
 Olesha, Yuri, 57, 58, 86, 130, 131,
 155, 160, 167
On Early Trains (Pasternak), 65
One Day in the Life of Ivan
Denisovich (Solzhenitsyn),
 xii, 71-73, 74, 79, 141-42,
 173-74, 266
150,000,000 (Mayakovsky), 229
 "On Sincerity in Literature," 65,
 105
On Socialist Democracy (Roy
 Medvedev), lxxviii, 302n.
On Socialist Realism (Sinyavsky),
 54, 55, 82, 147-48, 163,
 274, 275, 277
On the Irtysh (Zalygin), 141n.,
 174
On Trial (ed. Hayward and
 Labeledz), 265
Ordeal, The (Bykov), 174
 Ostrovsky, Nikolai, 64, 152,
 153-54, 177
Otechestvennye Zapiski, 67
 "Outsider, The," 110
 Ovcharenko, A., 118-19, 164-73,
 182
 Ovechkin, Valentin, 70
 Oxford University, xxii-xxvi, xxvii,
 xxviii, xlv-lxvii, lix, lxi,
 lxviii, lxix
 Hayward teaches at,
 xxxvii-xxxviii
 Russian Club, xxiii-xxiv, xxxviii
 St. Antony's College, *see* St.
 Antony's College
 "Oza," 180
 Ozerov, Vitali, 141n., 164, 165
- Panferov, Fedor, 107, 110, 111
 Pantheon Books, liii, liv-lv, lvii
 "Parabolic Ballad," lxiv
 Parrott, Sir Cecil, xlv
Partiinaya Zhizn, 116
 "Parting," 196
Partisan Review, 84-85, 108n.
 "Party Organization and Party
 Literature, The," 99, 152
 Pasternak, Alexander, 217
 Pasternak, Boris, x, xi-xii, xv, xxvi,
 xxix, lxii, lxxiii, 65, 74-75,
 85, 86, 100, 133, 140n.,
 161, 167, 188n., 256, 258,
 264
 death of, lxii, 212, 240, 265,
 268-69
 denunciation of, 103
Doctor Zhivago, *see* *Doctor*
Zhivago
 epic-style poetry of, 59, 154-55
 futurism and, 49
 Olga Ivinskaya and, lxi, lxiii,
 187, 195-96, 212,
 240-41
 marriages of, 228, 231, 235
Meetings with Pasternak, xi, lxii,
 lxxiii, 187, 188-215,
 239
 Nobel Prize for Literature, liii,
 268

- Ovcharenko's views and, 169,
171, 172, 173
poetry reading at Polytechnic
Museum, 204–207
silent period of, 63, 136–37,
162, 211, 254
Sinyavsky on, 193, 210, 265,
268, 269, 273
Stalin and, 190–202 *passim*,
206n., 207–208, 215,
233, 234, 236, 237,
271–72, 288
as translator, 63, 79, 202–204,
206, 223, 239,
wartime writing of, 103, 155,
239
youth of, 216–23, 225
Pasternak, Josephine, 217, 228
Pasternak, Leonid (Boris
Pasternak's father), xxvi, 47,
216–18, 220, 222, 228
Pasternak, Leonid (Boris
Pasternak's son), 239
Pasternak, Lydia, 217, 228
Pasternak, Rosalia Kaufman, 216,
217, 218, 220, 222, 228
Pasternak, Yevgeni, 228
Paustovsky, Konstantin, 56, 69, 71,
86
 memoirs of, lii
Pavlov, Vladimir, xxxvi
Pelletier, Hélène, 270, 273
Pellico, Silvio, 284
People Are Not Angels (Stadnyuk),
141n., 178n.
People Immortal, The (Grossman),
64, 102
People, Years, and Life
 (Ehrenburg), 92
Pereval (The Pass), 61, 63
Perkins, M. R., xx–xxi
“Personal Opinion, A,” 175
Peterburgskiye Zimy (Georgi
Ivanov), 126n.
Petersburg Tale, A (Akhmatova),
80, 257
 see also Poem without a Hero
Peter the Great, 9, 11–12, 13, 15,
16, 29, 35, 36, 41, 46, 64,
97, 146, 157, 286, 287,
288, 298–99, 306
Peter I (Alexei Tolstoy), 152, 154,
156
Petőfi Circle, 108
Petrov, Yevgeni, 56–57, 156
Pilnyak, Boris, 57, 58, 60, 62, 63,
79, 85, 86, 93–94, 96, 98,
103, 129, 132, 136, 156,
161, 167
“Pilnyak and Zamyatin: Two
Tragedies of the Twenties,”
133n.
Pisarev, Dmitri, 285
“Pkhentz,” 82, 274, 276
Plantain (Akhmatova), 254
Platonov, Andrei, 78–79, 156, 161,
167
 Ovcharenko's views and, 169,
172, 173
Plisko, N., 88
Poems (Pasternak), 193n., 265
Poems of Akhmatova (ed.
 Hayward and Kunitz), lxvii,
 lxviii, 188
Poem without a Hero (Akhmatova),
xvi, 80–81, 251–52, 254,
257–58, 259, 260
Poet and the Revolution, The
 (Hackel), 281n.
Poetic World of Boris Pasternak,
 The (Hughes), 193n., 236n.
Poetry of the Revolutionary Era,
 The (Menshutina and
 Sinyavsky), 82, 268

- Poets' Guild, 55, 246, 247, 250,
254, 264
- Pokrovsky, Mikhail, 97
- Polevoy, Boris, 110n., 151n., 153,
177
- Pomerantsev, Vladimir, 65, 105,
107
- Poor Folk (Dostoyevsky), 150n.
- "Portrait," 292
- Possessed, *The* (Dostoyevsky), 45,
161n.
- Pravda, xxix, xxxii, 112n., 150n.,
203, 239, 259
- "Prince among Translators, A,"
lxvii
- "Progress, Coexistence, and
Intellectual Freedom,"
305
- Prokofiev, Sergei, xxx
- Proletkult, 53, 61, 122
- Prologue: *A Dream within a
Dream* (Akhmatova),
261-62
- Pronin, Boris, 251
- "Prophet, The," 290
- Prostor, 141n.
- Proud Pauper, *The* (Pasternak),
238
- Proust, Marcel, 228
- Punin, Nikolai, 254, 255, 257
- Pushkin, Alexander, lv, lxii, 12, 13,
16, 20, 23, 81, 88, 147,
194, 232-33, 242, 247,
254, 260
- Sinyavsky's study of, 284-95
passim
- "Pushkin, Gogol, and the
Devil," lxii, 265-66,
294-95
- Quiet Don* (Sholokhov), 58, 91,
101, 152, 154, 157, 158,
159, 160, 182
- Rapp, Georg, xxiv
- Rasputin, Valentin, 70
- Rationalism and Nationalism in
Russian Nineteenth Century
Political Thought*
(Schapiro), 296n.
- Reavey, George, lviii-lviv
- Red Cavalry* (Babel), 56, 159-60,
213-14
- Remizov, Alexei, xxiii, 55, 57, 98
- Requiem* (Akhmatova), xvi, xxxi,
80, 138, 253, 255, 256, 262
- Resurrection* (Leo Tolstoy), 217
- Retribution* (Blok), 81
- "Return to My Native Place,"
59
- Rilke, Rainer Maria, 220, 222
- Robespierre, Maximilien, 230
- Romeo and Juliet* (Shakespeare),
202
- Roosevelt, Eleanor, lxi
- Rosary* (Akhmatova), 250, 252,
260
- Rout, The* (Fadeyev), 58, 152,
157, 158
- Rozanov, Vasili, xxiii
- Rozhdestvensky, Robert, 180-81
- Rubens, Peter Paul, 255
- Rude, Jeanne, 263n.
- Ruling Few, The* (Kelly), xxxviii.
- R.U.R.* (Capek), xxviii
- Russell, Bertrand, lxi
- "Russia," 169
- Russian and East European
Center, St. Antony's
College, xlv, xlvi
- "Russian and His Regime, The,"
xxxix-xl
- Russian Association of Proletarian
Writers (RAPP), 61-62,
92, 93, 94, 96, 97, 101,
133, 153, 234
- "Russian Empire, The," 3-47

- Russian Empire: A Portrait in Pictures, The* (Chloe Obolensky), 3
- Russian Forest* (Leonov), 100, 105, 159n.
- "Russian Literature in the Soviet Period, 1917-1975," 48-83
- Russian People* (Simonov), 102
- Ryhajlo, Bohdan, lxxiv
- Rylsky, Maxim, 114
- Sachs, Hans, 229
- Safe Conduct* (Pasternak), 211, 221, 228
- St. Antony's College, Oxford, xiii, xxiii, xlv-xlvii, xlviii, xlix, liv, lx, lxx, lxxi, lxxii, lxxv
- Russian and East European Center, xlv, xlv
- Saint-Just, Louis de, 230
- Sakharov, Andrei, xii, 302, 303, 304, 305, 306
- Saltykov-Shchedrin, Mikhail, 78, 169
- Samarin, Dmitri, 221, 235
- Samizdat*, 81-82, 83, 227
- Samoilov, David, 76, 180
- Sarnov, Benedikt, 146n.
- Schapiro, Leonard, ix-xiv, xvii, lxxi, lxxv, 296n.
- Schapiro, Roma, lxxi, lxxv
- Schiller, J. C. F. von, 202, 238
- Scriabin, Alexander, 218, 219
- Second Birth* (Pasternak), 202, 230-31, 233, 238
- Second Day (Out of Chaos), The* (Ehrenburg), 60, 68, 134-35, 152, 158
- Selected Articles* (Victor Frank), 208n.
- Selected Passages from a Correspondence with Friends* (Gogol), 289, 291
- Selected Translations* (Pasternak), 202, 238
- Selvinsky, Ilya, 51
- Semin, Vitali, 69, 174
- Serafimovich, Alexander, 49
- Serapion Brothers, 49, 50, 52, 148
- "Sergei Yesenin and the World of Thieves," 150n.
- Seven in One House* (Semin), 174
- Shafarevich, Igor, 304, 305n., 306
- Shakespeare, William, 202, 207, 238
- Shalamov, Varlam, 150n.
- Shcheglov, Mark, 105
- Shchukin, Sergei, 41
- Sheremetev family, 27
- Shershenevich, Vadim, 51
- Shevchenko, Taras, 16
- Shevtsov, Ivan, 179
- Shileiko, V. K., 253, 254
- Shklovsky, Viktor, 50, 98
- Sholokhov, Mikhail, 57, 64, 67, 177, 213
- Quiet Don*, 58, 91, 101, 152, 154, 157, 158, 159, 160, 182
- Shostakovich, Dmitri, xxx, 63, 259
- Shukman, Harry, lxxviii, lxxvi
- Shukshin, Vasili, 70
- Shulman, Marshall, lviii
- Shvarts, Yevgeni, lxxviii
- "Silly-Billy," 175
- Simonov, Konstantin, 64, 70, 102, 103, 107, 155, 179
- Sinclair, Upton, 151n.
- Sinyavsky, Andrei (pseudonym Abram Tertz), xn., xii, xiii, xvi, lii, lxi-lxii, lxxiii, 13, 111, 137n., 143, 267-95
- father of, 271
- Gogol and, 275-76, 284, 289-95
- on Mayakovsky, 54-55

- Sinyavsky, Andrei (*cont.*)
On Socialist Realism, 54-55,
 82, 147-48, 163, 274,
 275, 277
 on Pasternak, 193, 210, 265,
 268, 269, 273
 study of Pushkin, 284-95 *passim*
 trial and imprisonment of, 82,
 83, 133*n.*, 166, 181*n.*,
 265, 267, 269, 274,
 277-84, 294
A Voice from the Chorus, xvi,
 lxii, lxxiii, 265, 267, 271,
 274, 276, 280-84
 Sinyavsky, Maria, 278*n.*, 280, 284
Sketch for an Autobiography
 (Pasternak), 161*n.*
Skin, The (Malaparte), 110*n.*
 "Skull Ballad, The," 146
 Skutarevsky (Leonov), 152
 Slater, Lydia, xxvi; *see also*
 Pasternak, Lydia
Slavic Review, 266
 Slutsky, Boris, 77
 Smirnov, S. S., 109, 111
 Smirnov, S. V., 181
 Smith, William Jay, lxiii, lxvi,
 lxvii
 Social Democrats, 40, 244, 296
 Socialist realism, 60-61, 63-64, 65,
 68, 73, 97, 98-105 *passim*,
 110, 120-21, 131-36, 140,
 146*n.*, 213
 "The Decline of Socialist
 Realism," 118, 149-83
 formulation of doctrine of, 87,
 120, 133*n.*, 150, 234
 Khrushchev and, 108, 141-42
 Sinyavsky's essay on, 54-55, 82,
 147-48, 163, 274, 275,
 277
Socialist Realism (Ovcharenko),
 118-19
*Socialist Realism and the
 Contemporary Literary
 Process* (Ovcharenko), 164,
 165-66
 Social Revolutionaries, 40
 Society for the Study of Poetic
 Language (Opayaz), 50
 "Soljénitsyne et l'idéologie,"
 305*n.*
 Soloukhin, Vladimir, 70, 180
 Soloviev, Vladimir, 300-301
 Solzhenitsyn, Alexander, xii, lxxiii,
 71-74, 143, 144*n.*, 148,
 172, 174, 176, 180*n.*, 182
 exile of, 74, 82, 83, 307, 308
From under the Rubble, xii,
 266, 295, 298, 299, 301,
 304, 305-307
*One Day in the Life of Ivan
 Denisovich*, xii, 71-73,
 74, 79, 141-42, 173-74,
 266
 "Solzhenitsyn and the Russian
 Tradition," 266, 295-308
 Sosnora, Viktor, 76, 180
Soviet Literature, 84
Soviet River (Leonov), 60, 129,
 132, 152
 "Soviet Russia," 59, 89, 126
Sovietskaya Rossiya, 116
 Sovietsky Pisatel, 156
Spektorsky (Pasternak), 230
 Stadnyuk, Ivan, 141*n.*, 177-78
 Stalin, Joseph, xv, xvi, xx, xxvii,
 xxx, xxxviii, xxxix, xli, xlii,
 xliii, 60, 102, 104, 258-59,
 279, 293, 304
 death of, and changes in Russia,
 65, 74, 101, 104, 105,
 106, 107, 138, 153, 163,
 169, 175, 180, 189, 196,
 201, 208, 237, 240, 261,
 268, 273

- death of second wife of, 197-99
 de-Stalinization, xlv, 65, 66, 68,
 109, 112, 263, 269, 271
 elimination of political
 opposition by, 92-93,
 211, 231, 233
 Gorky and, 87, 96, 97
 Hayward's meeting with,
 xxxvi-xxxvii
 Lenin and, 193
 Mayakovsky and, 55, 101, 127,
 149, 154, 162, 166
 Pasternak and, 190-202 *passim*,
 206n., 207-208, 233,
 234, 236, 237, 271-72,
 288
 RAPP and, 62
 "Stalin's Heirs," 75
 Stanislavsky, Konstantin, 78
 Starkie, Enid, xxv-xxvi
 Stavsky, Vladimir, 238
 "Steel Flea, The," 96
 Steiner, Dr. B. F., xxiii
 Steiner, Rudolf, 87
 Stone (Osip Mandelstam), 247
 Storm, *The* (Ehrenburg), 153
 Stormy Life of Lazik
 Roitschwantz, *The*
 (Ehrenburg), 153, 161
 Story of a City, *The*
 (Saltykov-Shchedrin), 78
 Story of a Real Man, *The*
 (Polevoy), 153, 177
 Stray Dog cabaret, 251-52
 Street in Moscow, *A* (Ehrenburg),
 132
 Strochkov, Y. M., 152
 Struve, Nikita, 296
 Struve, Petr, 296, 300
 Suchkov, B., 164
 Sudeikin, Sergei, 251
 Sukhovo-Kobylin, Alexander,
 262
 Surkov, Alexei, 64, 101, 103, 107,
 109, 110, 115, 116, 140n.,
 155, 203, 205, 263
 Survey, lxii, 118, 143n.
 Symbolists, 49, 76, 98, 220, 222,
 244, 245, 246, 248, 249,
 250, 252, 300
 Tabidze, Titian, 201
 "Tale of the Three Master
 Craftsmen, The," 104
 Tarkovsky, Arseni, 77
 Taylor, A. J. P., xxvii
 Tendryakov, Vladimir, 69, 70, 82,
 110, 139-40, 159n., 175, 178
 Tertz, Abram (pseudonym), *see*
 Sinyavsky, Andrei
 Thaw, *The* (Ehrenburg), 65, 68,
 106, 138-39, 175
 "Thaw and the Writers, The,"
 152n.
 Theatrical Novel (*Black Snow*)
 (Bulgakov), 78, 172
 Themes and Variations
 (Pasternak), 229
 "Themes and Variations in Soviet
 Literature, 1917-1967,"
 118, 119-49, 176n.
 Thief, *The* (Leonov), xxiii, 91,
 153, 160-61
 "This Is Moscow Speaking," lxii,
 82, 85, 111
 Three Conversations (Soloviev),
 300n.-301n.
 "Three, Seven, Ace," 110
 "Three Things Enchanted Him,"
 243
 Tikhonov, Nikolai, 59-60, 103,
 154, 171
 Time Forward! (Katayev), 60, 132,
 152
 Tizard, H. T. (Sir Henry Thomas),
 xxvii

- Tolstoy, Alexei, 55, 64, 86, 97,
152, 153, 156-57, 227
- Tolstoy, Leo, xxiii, 74, 102, 113,
147, 165*n.*, 209, 213, 289,
290, 291
- "To the Muse," 244, 252
- "Transfiguration," 87
- "Trial, The," 175
- Trial, The* (Kafka), 72
- Trial Begins, The* (Sinyavsky), xiii,
274, 276-77
- Trifonov, Yuri, 69
- Trotsky, Leon, 53, 57, 91, 97, 98,
121, 122, 215
- Tsvetayeva, Marina, 55, 140*n.*,
169, 188, 201, 241-42,
264
- Pasternak and, 226-28, 229
- Turgenev, Ivan, ix, 1, 33, 98
- Fathers and Sons*, 44-45
- Tvardovsky, Alexander, 64, 67, 77,
83, 86, 105, 107, 110, 142*n.*,
155, 162, 164, 179, 181,
269
- liberal camp of Soviet writers
and, 112-16, 181*n.*
- "Twelve," 54, 87, 123-25, 155
- Twelve Chairs, The* (Ilf and
Petrov), 156
- Twentieth Century*, xli
- Twentieth Party Congress, xliv,
xlv, 65, 68, 107, 113, 114,
141, 163, 180, 263, 269,
271
- Twenty-second Party Congress,
112-15
- Twenty-third Party Congress, 71
- Twenty-fourth Party Congress,
179-80, 181*n.*
- Twenty-six (Aseyev), 154
- Twin in the Clouds, The*
(Pasternak), 222
- "Two Comrades," 174
- "Two Poems," 200-201
- Tynyanov, Yuri, 50
- Unguarded Thoughts* (Sinyavsky),
274, 276, 277, 282-83
- Union of Soviet Writers, 62, 63,
67, 72, 83, 92, 93-94, 95,
96, 97, 101, 103-104, 107,
108, 109, 110, 115, 133*n.*,
134, 150, 168, 172, 183*n.*,
197-98, 234, 237, 238,
239, 256, 260, 263
- Universities Quarterly*, xxxix
- "University of Kazan, The," 182
- Vasili Terkin in the Other World*
(Tvardovsky), 77, 142*n.*,
181-82
- Vasilyev, Pavel, 171
- Vechernyaya Moskva*, 204
- Vekhi (Landmarks)*, 266, 295-98,
303, 304
- "Vekhi Group and the Mystique
of Revolution, The," 296*n.*
- Velikaya Staritsa* (Babel), 160
- Veresayev, Vikenti, 49
- Verhaeren, Émile, 250
- Verlaine, Paul, 202, 238, 243
- Vershigora, Petr, 64, 103
- Vesely, Artem, 171
- "Vesnyanka," 169
- Viardot, Louis, ix
- Vigorelli, Giancarlo, 263
- Villiers, Marjorie, xi, li, lvi-lvii,
lxii, lxiii, lxxiii, lxxiv
- Vinokurov, Yevgeni, 76, 180
- Virgin Soil Upturned* (Sholokhov),
152, 177
- Vladimir Ilyich Lenin
(Mayakovsky), 56, 229
- Vladimov, Georgi, 69
- "Voice from the Chorus, A"
(Blok's poem), 267, 280-81

- Voice from the Chorus, A*
 (Sinyavsky), xvi, lxii, lxxiii,
 265, 267, 271, 274, 276,
 280-84
- Voinovich, Vladimir, 69, 70,
 139-40, 172, 174
- Volga Flows to the Caspian Sea,*
The (Pilnyak), 60, 136
- Volya Rossii*, 95
- Voprosy Literaturey*, 146n., 164,
 170
- "Voronezh," 137n., 256
- Voronsky, Alexander, 61
- Vovenizdat, 179
- Voznesensky, Andrei, x-xi, lix,
 lxii-lxiv, lxv, lxvi, lxvii,
 lxviii, lxxiii, 75, 76, 79, 146,
 149, 179
- "Oza," 180, 182
- Vyshinsky, Andrei, xxxvi, 303
- Walks with Pushkin* (Sinyavsky),
 284-95 *passim*
- "Wanderer, The," 290
- War and Peace* (Leo Tolstoy),
 xxiii
- War with the Newts* (Čapek),
 xxviii
- Watkins, David, xxv
- We* (Zamyatin), 62, 95, 130n., 161
- "We're all drunkards here....," 251
- What Is It You Want?*
 (Kochetov), 67, 178
- White Flock* (Akhmatova), 252,
 260
- White Guard* (Bulgakov), 156
- Who Is to Blame?* (Herzen), 44
- Wiadomości*, 160n.
- Wilbur, Richard, lxiii, lxvi-lxvii
- Willetts, Harry, xxiii, xxiv, xxv,
 xxvi, xxxviii-xxxix
- Wilson, Edmund, liv-lviii
- Wings* (Korneichuk), 106, 107
- Wisdom of Pushkin* (Gershenzon),
 285
- "Without Love," 90-91, 137, 210,
 224
- Wolff, Helen, lvii, lxii, lxxiii
- Wolff, Kurt, lvii
- Writers' Congresses, 63, 66, 71,
 97, 99, 108, 109-10, 114,
 115, 133-34, 136, 144n.,
 150, 151n., 162, 163, 165,
 176-78, 179, 183, 236
- Yashin, Alexander, 65, 69, 107,
 108n., 175
- Yashvili, Paolo, 201, 232
- Yates, Dora, xx, xxi
- Yermilov, Vladimir, 150n.
- Yesenin, Sergei, 51, 54, 56, 59, 75,
 87-88, 89, 122, 123,
 125-26, 126n.-27n., 150,
 160, 162, 251
- Yevchek, N., 180n.
- Yevgeniya Ivanovna* (Leonov), 71,
 144-46
- Yevtushenko, Yevgeni, xi, 76, 83,
 149, 179, 182
- attacks on, 114-15
- "Babi Yar," 75, 85, 110-11,
 116-17
- Yezhov, Nikolai, xxxii, 195
- Young Dostoyevsky* (Kirpotin),
 150n.
- Young Guard, The* (Fadeyev),
 102-103, 153, 158, 159,
 177
- Your lynx eyes, Asia . . . ,"
 259
- Yudin, Pavel, 133n.
- Yunost, 112
- Zabolotsky, Nikolai, 60, 79
- Zaitsev, Boris, 86
- "Zakhar the Pouch," 73

Index

Zalygin, Sergei, 70, 141n., 172,
174

Zamoyska, *see* Pelletier, Hélène

Zamyatin, Yevgeni, 49, 79, 85,
86–87, 93–94, 96, 103,
130, 132, 163, 167, 213

letter of protest, 95

We, 62, 95, 130n., 161

Zhdanov, Andrei, 65, 97, 98, 99,
103, 107, 114, 115, 150,
155, 158, 162, 261

Zhurbin Family, *The* (Kochetov),
153, 177, 182

Zinovyev, Grigori, 236

Znamya, 65, 141, 177, 235

Zorin, Leonid, 106, 107

Zoshchenko, Mikhail, 49, 57, 78,
85, 89, 103, 172, 203, 260
denunciation of, 103, 156,
239–40

Zubатов, Sergei, 106n.

Zvezda, 103, 150